

DC.17-18

AUTOR: CAROLINA B. GARCÍA ESTÉVEZ

UNIVERSIDAD: ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA, ETSAB – UPC

TÍTULO: LO SÓLIDO NO SE DISUELVE EN EL AIRE

SUBTÍTULO: NUEVA SEDE DE GAS NATURAL EN BARCELONA, 1999-2008

PALABRAS CLAVE: LA ALEGORÍA- LA BARCELONETA – BALUARTE DE DON CARLOS – EL TORÍN – EXPOSICIÓN INTERNACIONAL 1888 – PARC DE LA CIUTADELLA – JACINT VERDAGUER – JOAN SALVAT-PAPASSEIT – ENRIQUE VILA-MATAS – ADOLF LOOS – WALTER BENJAMIN – EN LA LLAMA – MARIO SIRONI – JOSEP RENAU – AYUDA A MADRID – LA LLAMA DE GAS – LA ESTACIÓN DE FRANCIA

IMÁGENES: ARCHIVO HISTÓRICO DE GAS NATURAL – AHGN, ARXIU HISTÒRIC DEL COL·LEGI D'ARQUITECTES – AHC, BIBLIOTECA DE CATALUNYA – BC, FOTOGRAFÍA DE LA ESTACIÓN DE FRANCIA, GERARD DORDAS – GD

NÚMERO DE PÁGINAS: 26

NÚMERO DE CARACTERES CON ESPACIOS: 57.853

SECCION:

03. CRÍTICA

ARTICULO:

03/7



LO SÓLIDO NO SE DISUELVE EN EL AIRE

EDIFICIO DE GAS NATURAL, 1999-2008

Carolina B. García Estévez

*Mai no he tingut fortuna, ni mai no la tindrè.
Però la joia és meua, perquè la sé mentir,
Professió del poeta que sóc.
Segons la predicció, la mort em pendrà amb foc, perquè en foc interior em consum.
Em planyo que la glòria no sigui una doncella
Que hom pugui estrènyer als braços.*

JOAN SALVAT-PAPASSEIT

0. EL CONCURSO

En julio de 1999, se convoca el Concurso de Ideas restringido¹ —en cumplimiento del artículo 7 de la Propuesta de Modificación— para la construcción de la nueva sede de Gas Natural en el antiguo solar de la empresa en la Barceloneta. Serían convocados los siguientes equipos de arquitectos: Manuel Brullet - Alfonso de Luna; Miquel Espinet - Antoni Ubach; Carlos Ferrater; Enric Henry; Josep Antoni Llinàs; Josep Antoni Martínez Lapeña - Elies Torres; Josep Martorell - Oriol Bohigas - David Mackay; Enric Miralles - Benedetta Tagliabue. La ausencia de nombres destacados fuera de las fronteras catalanas se erige como la buscada perpetuación de la historia de la compañía en los proyectos de los hombres que se encargaron de construir la arquitectura de la democracia, de afinidades políticas ya conocidas.

Los proyectos fueron presentados el 29 de octubre de 1999. Paralelamente se constituye un jurado formado por los siguientes miembros: Antoni Flos Bassols (Gas Natural) y Juan Rodrigo Burriel (Gas Natural), junto con los arquitectos Josep Antoni Acebillo (Arquitecto jefe del Ayuntamiento de Barcelona), Eduard Bru (Director de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona), Juli Capella (en representación del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya), Josep Maria Montaner (catedrático de Composició), Agustí Obiols (catedrático de Estructuras) y Ignasi Sanchez Domènech.

El día 3 de noviembre de 1999 el jurado, después de estudiar las propuestas y oír las explicaciones orales de todos los equipos, acuerda por unanimidad, la selección de las propuestas de los equipos compuestos por Martínez Lapeña - Torres y Miralles - Tagliabue, figurando en el último punto del acta del jurado la siguiente afirmación: “*dada la altísima calidad de estas dos propuestas y atendiendo al hecho de que representan caminos totalmente opuestos, pero a su vez igualmente válidos, el jurado acuerda por unanimidad proponer a Gas Natural ambos proyectos como los más válidos a efectos de sede central de su Empresa*”. Queda pues la decisión en manos de la compañía, y ésta se decanta final por la propuesta de EMBT.

Del extracto de la opinión del Jurado, destaca que la propuesta de Martínez Lapeña-Torres, “*representa una muy sabia síntesis tanto de la experiencia contemporánea de los rascacielos y de las torres, como la memoria de algunas arquitecturas representativas de Barcelona, [...] se significa como una recapitulación de todo un periodo de la arquitectura moderna*”. Una tipología de rascacielos o torre que dialoga doblemente con la tradición de la arquitectura moderna y la ciudad. La propuesta de los arquitectos se vale el preciado calificativo de *sabia síntesis*, parece tener en cuenta la historia como leitmotiv de su arquitectura.

De la propuesta de EMBT destaca que “*constituye una apuesta por el futuro, un intento de invención de una nueva tipología de edificio en altura, altamente representativo que, al mismo tiempo, aporta espacios públicos de gran cualidad, [...] supone una apuesta por la arquitectura inédita y por la experimentación, intento que puede ser positivo para la empresa y la para la ciudad poder disfrutar de una obra tan impactante y sugerente*”. Entiende el Jurado que el futuro pasa por la invención de una nueva tipología de edificio en altura. En ningún momento menciona la palabra “torre” o “rascacielos”, algo de los que ya nos ha hablado Juan

1. Agradezco la información facilitada por Joan Eduard Cabré, responsable de prensa de Gas Natural, así como a Anna Maria Bragulat Mayoral, responsable del Archivo Histórico de Gas Natural. AHGN.

2.
LAHUERTA, Juan José.
"Sulla sede di Gas Natural",
Casabella n.º 754, pp. 87-88.

José Lahuerta², y parece rechazar el diálogo con la historia del lugar. La experimentación es el rasgo con el que se identifica la empresa, a la vez que valora e poder de la imagen impactante y sugerente que propone Miralles.

El reto era levantar una torre singular capaz de alterar y enriquecer la silueta de la ciudad y a la vez respetar las reducidas dimensiones de las edificaciones que forman la Barceloneta, un distrito donde conviven antiguas casas de pescadores con bloques de no más de cinco plantas. Desde un principio los arquitectos pensaron en un proyecto compatible con estas dos premisas, así que se diseñaron varias edificaciones de medidas y características distintas que conformasen un volumen unitario.

Ya desde los primeros dibujos preparatorios del esquema formal global, Miralles define la operación arquitectónica como de "ensamblaje": "*Definir l'edifici del Gas Natural com l'assemblatge de dos models: A. Una Torre, lo més esbelta possible, acristalada... B. Un edifici horitzontal*". La operación parece sencilla.

El modelo A pronto encontrará su homónimo en las dos torres análogas del cinturón litoral que rematan el eje monumental de Rambla Marina. Del mismo modo que el modelo B se reconoce en las viejas y vecinas construcciones de la Barceloneta, construyendo en voladizo una nueva puerta urbana de acceso a éstas. La operación de simbiosis con el entorno parece, de momento, coherente. Una relación que se rescata de las 16 pequeñas maquetas iniciales que intentaban materializar la confluencia de estos dos modelos, así como sus sinergias. Finalmente, sólo tres de ellas permitieron obtener esta primera traza. Una traza, que como el propio Miralles afirmaba, "*huye de considerar los edificios en altura desde cualquier apriorismo*"³. Como afirma Lahuerta, Hans Scharoun era uno de los arquitectos favoritos de Miralles, y el proyecto del complejo de apartamentos *Romeo y Julieta* (1954) en Stocarda un referente visual que permite explicar el nuevo proyecto de EMBT. Romeo una torre compacta. Julieta un bloque horizontal. Pero no solo es este el proyecto del admirado Scharoun que presenta semejante composición. La Bolsa de Königsberg (1922), y el Palacio de negocios en la Friedrichstrasse de Berlín (1921) son otros ejemplos.

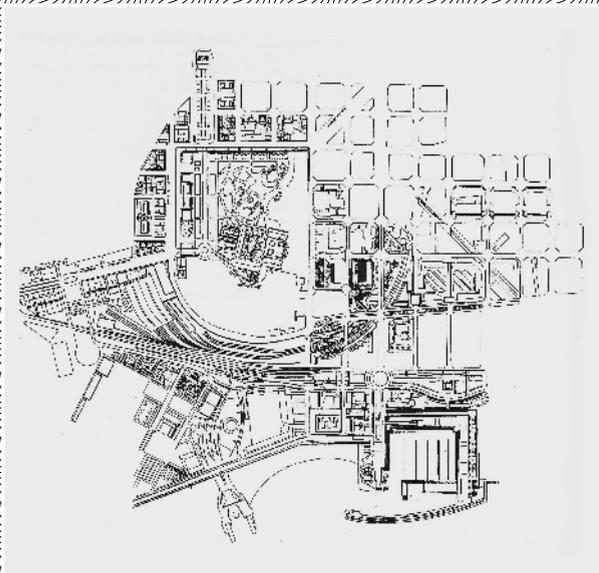
Y el proceso creativo del arquitecto parece tenerlos en cuenta. En una de sus últimas entrevistas realizadas, afirmaba: "*Almacenar, que es también un poco la explicación del proyecto de la Nueva Sede de Gas Natural; no considerar los edificios en altura como una especie de apriorismo formal, sino verlos, por razones de densidad, como algo donde tienes que ir almacenando cosas. La torre de Gas resulta de coger las viviendas que hay al lado, levantarlas, y encima ponerles otras. Como aquellos edificios altos de los años 20, en los que cosas distintas iban almacenándose -más que confiar en el estilismo, o en la cuestión icónica, de la que a veces es difícil escapar-. Se trata de explicar el almacenamiento de las cosas -cómo entras, cómo mueves las cosas, cómo sales-; es algo que empezamos a hacer también nosotros en otros proyectos.*"⁴ La reflexión de Miralles arranca con las arquitecturas en altura de los años 20, aquellas que él tanto admiraba. La historia siempre presente en su imaginario consiente. Un almacenamiento en vertical del que el propio arquitecto pudo tomar nota al observar la instalación de Rebecca Horn en la playa de San Sebastián, *El lucero herido* (1992). Un homenaje a las arquitecturas efímeras y populares que se desaparecieron en el Paseo de la Barceloneta. Una escultura que formaba parte de un recorrido que unía el barrio de la Ribera con el de la Barceloneta. Una torre formada por cuatro habitáculos irregulares, en equilibrio inestable, a punto de caer en cualquier momento. Quizás la instalación de Horn si sea una auténtica torre. Cajas amontonadas de la memoria, que almacenan las imágenes invisibles de la historia del lugar, algo que el edificio de Miralles también consigue, aún no sé, si de forma intencionada.

Pero lejos de cualquier apriorismo, el lugar donde el proyecto parece obedecer a más interrogantes es en el nuevo eje horizontal sobre el que pivota la macla de ambos modelos. Ya desde unos primeros esquemas en planta, éste parece situarse de forma tangencial a ronda litoral, manteniendo un diálogo sordo con el eje monumental de la ciudad en Arco de Triunfo. Poca fidelidad guardan los primeros dibujos con respecto a la situación final del edificio: aquello que finalmente remata el eje triunfal de la exposición de 1888 no es otra cosa que la presencia misma del edificio. Se trata de una gran puerta al barrio y finalmente al mar, como veremos a continuación.

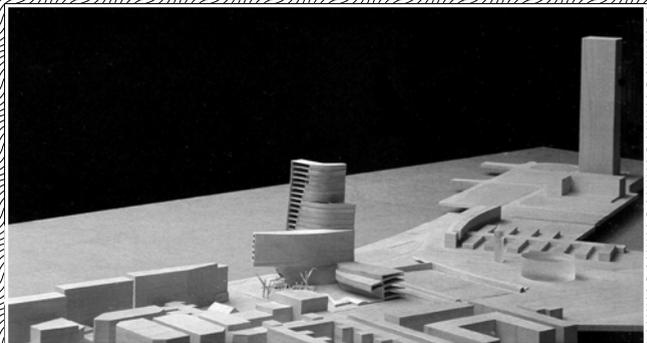
Pero volvamos al ensamblaje que propone el arquitecto entre el modelo en altura y el bloque horizontal. Entre ambos, en el campo ambiguo de la figuración, aquél en el que muchos de los proyectos de Miralles parecen definirse, "*un día con un lápiz, rellenó en una de las perspectivas el espacio comprendido entre los bloques, que descubrían, recortada en el cielo, una llama*". Llamas de fuego, el lugar donde habita el poeta. Llamas de gas, como las que producen muchas de las bombas que asolaron la historia del lugar, como veremos a continuación. Destrucción, como proceso creativo que al arquitecto reclama en más de una ocasión.

3.
En la portada de una publicación de Fernand Léger de 1951, titulada "Les Constructeurs", aparece una imagen que nos interesa y que debiera ser estudiada con detenimiento: Un edificio vertical junto a otro de horizontal. Y entre ambos, una llama.

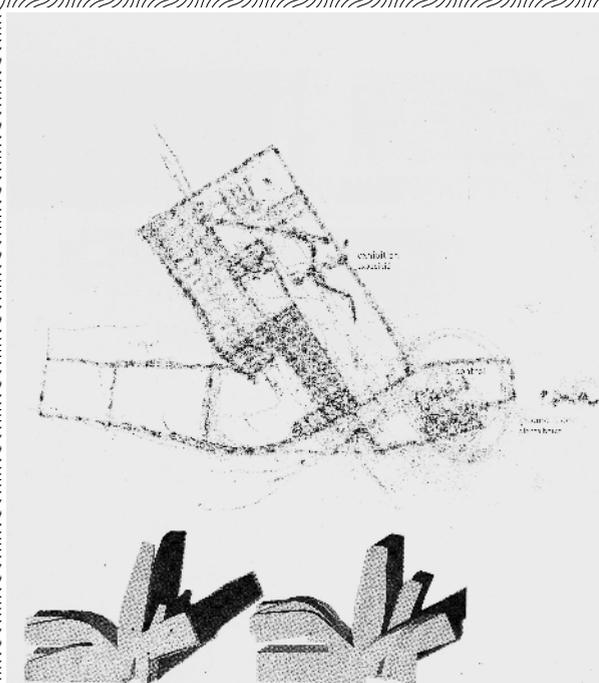
4.
TUNÓN, E. MORENO
MANSILLA, L. "Apuntes de una conversación informal, [con Enric Miralles]". *CROQUIS*, Madrid 2000, n.100-101, p.16.



01 EMBT. NUEVA SEDE DE GAS NATURAL. BARCELONA, 1999



03 EMBT. NUEVA SEDE DE GAS NATURAL. BARCELONA, 1999. VARIAS MAQUETAS MUESTRAN EL ENCAJE DE LAS VOLUMETRÍAS EN EL EMPLAZAMIENTO DE LA BARCELONETA



02 EMBT. NUEVA SEDE DE GAS NATURAL. BARCELONA, 1999. CROQUIS Y MAQUETAS QUE MUESTRAN EL JUEGO DE "ENSAMBLAGE" DE VOLÚMENES Y GEOMETRÍAS



04 EMBT. SEDE DE GAS NATURAL. BARCELONA, 2007 - AHGN



05 FERNAND LÉGER. LES CONSTRUTEURS, 1951



06 REBECCA HORN. EL LUCERO HERIDO. PLAYA DE SAN SEBASTIÁN EN LA BARCELONETA, 1992

Que el proyecto para Gas Natural se gestó a medio camino entre Barcelona y Houston es algo que hasta el momento había pasado desapercibido. Que el edificio pretendía representar la acumulación de “cosas”, ya lo hemos indicado. Es ahora que estamos en situación de intuir y descubrir qué tipos de “cosas”, ya que el dolor y el sufrimiento humano buscan, ante la presencia inmediata de la muerte, sanadores métodos de catarsis. Lo hacen los hombres. También la arquitectura.

1. RETORNO AL ORIGEN, ENTRE EL TORÍN Y EL BALUARTE DE DON CARLOS

ERATIS ALIQUANDO TENEBRE
NUNC AUTEM LUX

En 1753 se puso la primera piedra del futuro barrio de la Barceloneta, en una de las casas entre la calle Real y Mayor, hoy Paseo Nacional y Maquinista, números 11 y 22, con la siguiente inscripción: “A LA FORMACIÓN DE ESTE PUEBLO SE DIO PRINCIPIO EN 3 DE FEBRERO DE 1753”⁵.

En 1755 ya se había levantado el templo de San Miquel. La construcción del barrio fue muy rápida. La modulación era estricta en las casas unifamiliares (dos plantas y fachadas uniformes). Testigo del éxito alcanzado con la construcción de la primera parte edificada, a fray Sebastián Coll le inspiró estas palabras: “*Si hubiera de grabar a la entrada de la población un jeroglífico que representara lo que fue y lo que es ahora, pintaría a la izquierda una sombra, y a la derecha un sol, con este mote en medio de los dos cuerpos, escrito en latín, EL SEÑOR HA HECHO ESTO, ES ADMIRABLE A NUESTROS OJOS, y al pie: ANTES ERAIS OSCURIDAD, AHORA SOIS LUZ, del Evangelio de San Mateo, 21,42, es el primer mote, y de la Carta de San Pablo a los Efesios, 5,8 el segundo*”.

En 1759 había ya 329 casas levantadas. Detrás de la manzana de la iglesia se reservó un amplio espacio abierto donde más tarde se situaría el mercado de abastecimiento. Más allá de las manzanas de casas, cerca de la línea de mar, se construyeron dos cuarteles de infantería entre 1764 y 1779, posteriormente uno de ellos de caballería, y entre ellos, una manzana de “*casa y huertas de Don Carlos*”. Por la parte norte, las manzanas de casas se acababan en el “*huerto del Capitán del Pueblo*”, y más allá, muy próximo a la fortificación de la Ciudadela, se situó un matadero. Por el lado del puerto se fueron construyendo almacenes.

En 1782 se planteó la autorización para extender las manzanas del barrio, más allá de los cuarteles, aprovechando el crecimiento del arenal debido al brazo de levante del espigón del puerto. Esta extensión se produjo también muy rápidamente, y en 1801 las manzanas llegaban cerca de la acequia condal. Al otro lado de la acequia, aparecían almacenes próximos a la playa y un conjunto de barracas que tomaban el nombre de “barrio de Ginebra”. También a principios del siglo XIX se propuso poder levantar un piso más como una “*gracia para continuar el socorro de los pobres artesanos de esta ciudad*”, propuesta que no triunfó hasta la autorización del capitán general barón de Meer en 1838.

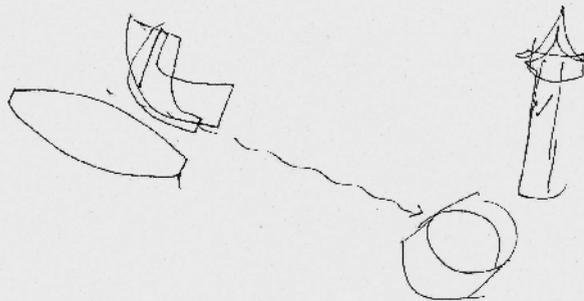
Durante las primeras décadas del siglo XIX, el barrio se fue extendiendo hacia el sur. De 1808 es la primera aprobación para edificar por parte de particulares. Así las manzanas alcanzaron el borde de la línea de mar, que iba retrocediendo con la extensión del espigón de levante, que posteriormente dio lugar al nuevo muelle donde se instalaron, en 1834, los talleres de reparación naval de la Nueva Vulcano, y que originó también los nuevos crecimientos de la línea de playa.

Gracias al edicto que favorecía la propiedad particular, el 20 de enero 1825, A Celdino Sastre y Naranja, carpintero de la Ribera, se le conceden doscientas varas en cuadro “*de un terreno arenoso situado fuera de la puerta de mar, intermedio entre la huerta de Soler y el fuerte de Don Carlos*”. El 3 de junio de 1834, Ignacio Sastre y Naranja, también carpintero de la ribera, vende este terreno a perpetuidad a favor de Pedro Gil y Babot, en cuyo nombre su legítimo apoderado, Pedro Gil y Serra, el 4 de agosto de 1842, “*cede una gran porción de terreno, con todas las bóvedas, cercas y demás edificios que en ella había, sita cerca de la puerta de Don Carlos (por esta puerta se cruzaba la caponera cubierta que unía el fuerte del mismo nombre con la Ciudadela), a favor de Charles Lebon, asentista del Alumbrado por Gas*”.

5.

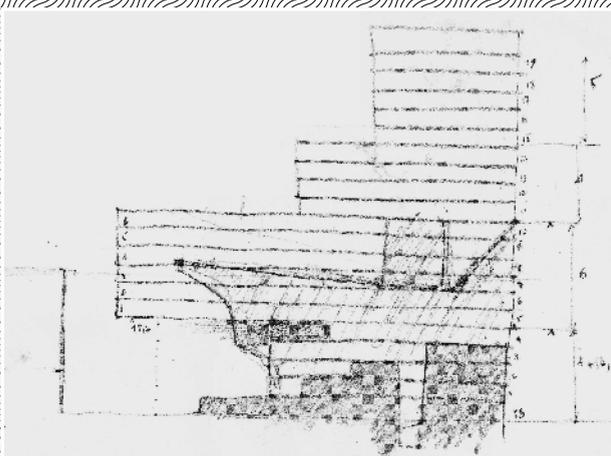
La siguiente narración de los hechos históricos que acontecieron en el barrio de la Barceloneta en paralelo con la pormenorizada historia de la compañía Catalana de Gas se ha hecho posible gracias a: GARCÍA-MARTÍN, Manuel. *El barrio de la playa de Barcelona que la voz común llamó Barceloneta*. Catalana de Gas. Barcelona, 1989. AA.VV. *Barceloneta, un cuarto de milenio*. Gas Natural y Ajuntament de Barcelona. Barcelona, 2003. Los artículos visitados son: VILANOVA, Josep M. “L’urbanisme de la Barceloneta”, pp. 94-127; LARREA, Quim. “La factoria del progrés. Breu crònica de la fàbrica de gas de la Barceloneta”, pp. 128, 145. TATJER MIR, Mercedes. *La Barceloneta. Del siglo XVIII al Plan de la Ribera*. Barcelona, 1973. La historia del desarrollo de la industria del gas en Barcelona lo ha llevado a cabo Mercedes Arroyo en: ARROYO HUGUET, Mercedes. *La industria del gas en Barcelona (1841-1933): Innovación tecnológica, territorio urbano y conflicto de intereses*. Prólogo de Pere Duran Farell. Ediciones del Serbal. Barcelona, 1996.

Reclamar la ~~memoria~~ 'història' urbana dels cossos de
 pes als seus voltants...



e incorporar la memòria de les velles construccions del gas.

07 EMBT. NUEVA SEDE DE GA NATURAL. BARCELONA, 1999. CROQUIS DE ENRIC MIRALLES EN EL QUE SE PUEDE LEER: "INCORPORAR LA MEMÒRIA DE LES VELLES CONSTRUCCIONS DE GAS". EL "ENSAMBLAGE" DE VOLUMENES CONDUCE A UN DEPÓSIT Y TORRE DE GAS



08 EMBT. NUEVA SEDE DE GAS NATURAL. BARCELONA, 1999. CROQUIS DE LA PROPUESTA DE LA SECCIÓN ENTRE LOS DOS VOLÚMENOS

Definir l'edifici del gas tal
 com l'ensamblatge de dos models:
 A un bloc (la més edulata possible),
 Acabada,
 i un edifici unitari...
 B i un edifici unitari...
 i un edifici unitari...



Tots dos edificis tenen una funció integrada dins
 del edifici d'aparcament...

Aquí i proposem el seu

ensamblatge...

a la vegada se organitzen la

seu volumetria a través d'un canal -vertical-

interior de gran alçada.



4.

que permet

09 EMBT. NUEVA SEDE DE GAS NATURAL. BARCELONA, 1999. CROQUIS QUE MUESTRAN EL PROCESO DE "ENSAMBLAGE" ENTRE EL EDIFICIO HORIZONTAL Y LA TORRE

Las características de las industrias gasistas determinaban que éstas debían localizarse en lugares despejados y libres de edificaciones, como sucedía en la zona del litoral, pues se necesitaban grandes extensiones para elaborar el gas, almacenar el carbón y construir los gasómetros. En el caso de Barcelona, y por la presencia de la muralla, la Ciudadela y los diferentes fuertes, las áreas apropiadas eran la franja marítima y las zonas a corta distancia de las instalaciones militares en terrenos sin edificar, lo cual comportaba, al menos hasta 1858, la necesidad de contar con un permiso de la autoridad militar. Así, el terreno de Pedro Gil y Babot en la Barceloneta fue el elegido por reunir todas las características necesarias.

En el año 1835 se construyó la primera plaza de toros de la ciudad, el Torín, donde había estado situado el matadero, cerca de las murallas de la Ciudadela. Y en 1848 se construye la primera línea de ferrocarril de España, la línea Barcelona-Mataró, que sitúa la estación delante del Portal de Mar, y cuyas vías pasaban entre la Ciudadela y la plaza de toros. Ésta última se inauguraría el 26 de julio de 1834, y la parte superior del edificio se construyó de madera *"para que pudiese ser desmontada si las necesidades de la defensa lo exigían"*. Costó 250.000 y su aforo era de unas 13.000 personas. El diámetro del ruedo medía 54.86 m, tenía ocho puertas de entrada a los tendidos y cuatro para las gradas, palcos y andanadas, además de las de arrastre, cuadras, etc. Al año siguiente de la inauguración, en aquella plaza se originó una tragedia que, entre otras sangrantes consecuencias, para el arte comportó la destrucción de las mejores obras de los conventos e iglesias de Cataluña. A poco de morir Fernando VII, los carlistas, que pretendían la corona heredada por su hija Isabel II, se habían sublevado, principalmente en el norte de España. Barcelona estaba al lado de Isabel y en contra de Don Carlos, alimentando esta rivalidad política los ánimos de un populacho que veía con recelo a los religiosos porque defendían, en su mayoría, al pretendiente. El 25 de julio de 1835, aniversario de la reina, sus partidarios quisieron celebrarlo con una corrida extraordinaria, al tiempo que las noticias de la guerra les eran desfavorables. Como dieran las reses poco juego, al lidiarse la última el público se lanzó en masa al ruedo, la mató a cuchilladas y la arrastró fuera de la plaza en una manifestación popular, multitudinaria, armando un formidable escándalo, que sirvió de pretexto para el principio del motín, sembrando el duelo en toda la parte baja de la ciudad. De nuevo la destrucción en la historia del origen del solar. Pero no sólo esto. El solar de Santa Caterina y el de Gas Natural presentan algunas interesantes correspondencias. En la misma redada del 25 de julio, los frailes dominicos del convento de Santa Catalina fueron asesinados y el edificio incendiado, corriendo la misma suerte más religiosos y otros edificios de culto. Por este suceso las corridas de toros estuvieron suspendidas en la Barceloneta hasta 1841, perdiendo importancia aquella plaza al construirse en 1900 la de las Arenas, en la Plaza de España.

El 28 de enero de 1843, día en que se firmó el acta de constitución de La Catalana, se otorga una escritura privada por la que José Gil, Charles Lebon, su hermano Napoleón y el ingeniero polaco Carlos Karsnicki formalizaron otro compromiso para montar una planta en un terreno adyacente al de la fábrica de gas que también era propiedad de la familia Gil.

Al otro lado de la acequia condal y en el frente de mar se instalaron en el 1843 los gasómetros para producir gas para el alumbrado de la ciudad. Era el final de un largo camino emprendido años antes. El 5 de diciembre de 1840, el municipio de Barcelona *"concede la idea de alumbrar las calles, plazas, establecimientos, edificios y casas particulares por medio del gas, en vez del aceite"*. Así llegaría la primera concesión para fabricar gas en Barcelona por quince años, gracias a Charles Lebon.

En el contrato, el Ayuntamiento obligaba a la empresa, que para aquel fin se establecía con el nombre de Sociedad Catalana para el Alumbrado de Gas, a sufragar los gastos de conservación de las instalaciones de gas en la ciudad, así como proporcionar alumbrado interior a hospitales, cuarteles y colegios. La fundación de la sociedad concesionaria se efectuó el 28 de enero de 1834. La fábrica de gas, que se instaló en la Barceloneta, ocupó el terreno de la puerta de Don Carlos, en el fuerte de la Ciudadela, según el Establecimiento otorgado por Pedro Gil y Babot a favor de Charles Lebon, el 4 de agosto de 1842. La puerta de Don Carlos se trataba de un terreno adentrado en la playa de la Barceloneta, descrito como una luneta avanzada del baluarte de Don Fernando, de forma circular, ocupado por una batería característica por el fuego rasante y comunicado con la Ciudadela por un camino cubierto. Cumplidos los quince años otorgados para la explotación del alumbrado público, el 21 de mayo de 1855 el Ayuntamiento de Barcelona publicó las condiciones con arreglo a las cuales se contrataría en adelante, y por el término de otros quince años más, con la empresa que ofreciera mayores ventajas. Una fábrica en un antiguo terreno militar. Sigamos.

En 1862, el arquitecto municipal Garriga y Roca planteó algunas reformas de la trama urbana del barrio de la Barceloneta, en el marco de las grandes reformas originadas por la desa-



10 PLANO DE LA BARCELONETA, 1801 - MHCB



13 PLAZA DE TOROS EL TORÍN, 1835 - MHCB



11 PLANO DE LA BARCELONETA. MIGUEL GARRIGA Y ROCA, 1862



14 PROYECTO DE 1869 DE DERRIBO DE LA CIUDADELA MILITAR



12 LA BARCELONETA, MURALLA DE MAR, 1870



16 R. MASÓ. PLAZA DE TOROS DEL TORÍN. LA BARCELONETA, 1880

parición de las murallas de la ciudad y el inicio de la construcción del Ensanche. Por una parte, la creación de grandes paseos para relacionar el barrio con el Pla de Palau y con el Poble Nou, así como una nueva extensión del barrio hacia el norte, hasta las vías del tren. Dentro del barrio, propone suprimir la mitad de las calles interiores, uniendo las manzanas de dos en dos, transformando la calle intermedia en patios de las casas. También propone la construcción de una gran "plaza cívica", justo en medio de los terrenos de la industria La Maquinista Terrestre y Marítima. En este periodo se empieza a aplicar las ordenanzas de edificación de la ciudad, que permitían progresivos levantamientos en altura de los edificios, iniciando un proceso de densificación en altura que se sumaba a la densificación interior de los edificios. También se produce en esta época la ubicación del primer establecimiento de baños Los Astilleros, implantados en 1856 en el extremo sur del barrio, donde estaba la calle del mismo nombre. En los años siguientes, estas actividades se fueron situando en diversos tramos de la línea de playa.

En 1873 se formuló el primer proyecto de mercado cubierto en el espacio de la plaza de la Font, mientras las instalaciones de la fábrica de gas van creciendo, hasta llegar a la altura de la plaza de toros, muy cerca de las líneas del tren y de la Ciudadela. De esta manera, las actividades industriales se consolidaban y extendían en el perímetro del barrio. La Barceloneta se convierte en la ubicación industrial idónea para la ciudad, hasta convertirse en una de las cunas de la industria mecano-metalúrgica catalana, con instalaciones como las de los Talleres Nuevo Vulcano (1834), la empresa Martorell i Bofill (1862), los Talleres Pfeiffer (1855), la fábrica de máquinas de vapor Alexander (1849) y la fábrica de contadores de Gas Federico Ciervo (1855).

Tal y como ya hemos visto, la Exposición Universal de 1888 supuso la recuperación del espacio de la Ciudadela militar para la ciudad, reconvertida en un gran parque urbano, y la construcción de un mercado central de abastecimiento, El Born, acompañada de la construcción de la gran estación central de ferrocarril, La Estació de França, y la sistematización del paseo de Isabel II, el Pla de Palau y el Paseo Colon. Para la Barceloneta, fueron importantes las actividades marítimas vinculadas a la exposición universal que se desarrollaban en el frente de mar, más allá del gasómetro, unidas al parque de la Ciudadela a través de un gran paso por encima de las líneas de los ferrocarriles y el paseo del Cementerio, que unía el Pla de Palau con el Poble Nou. Una doble operación que intentaba romper con el inicial hermetismo del barrio.

En 1893, el mismo año en que estallaba una bomba en el Teatre del Liceu, el arquitecto Josep Domènech Estapà recibe el encargo del edificio de la Sociedad catalana de Gas y Electricidad en la calle Portal del Àngel. El edificio de Portal del Àngel fue construido en un solar complicado que condicionaba fuertemente las fachadas posteriores. Los sótanos estaban ocupados por grandes calderas para calentar el edificio. A entrada principal se formaba cruzando el actual vestíbulo con columnas y accediendo a una escalinata situada en el centro de un gran patio que, en su parte superior, estaba rodeado por una galería de arcos y vitrales. La cubierta del espacio se hacía mediante un gran vitral sostenido por arcadas de hierro laminado. Esta era la entrada representativa, la del servicio estaba situada en la parte posterior. En la planta principal estaban situados los despachos y las salas principales, en el sector adyacente a la fachada. Las oficinas para administración y el archivo se situaban en las crujiás de la parte posterior. En el segundo piso estaba ubicada la sala de sesiones para la reunión anual de los accionistas. Cuando, años más tarde, se anexionó el edificio contiguo, se produjo una remodelación general de las distribuciones, se partieron las plantas con altillos y se demolió la escalera monumental, por lo que el espacio más interesante del edificio había desaparecido. En la fachada volvemos a encontrar las ventanas con grandes guardapolvos, las molduras seccionadas, la galería superior con columnas y el frontón de arco rebajado⁶.

Los primeros años del siglo XX supusieron para el barrio un proceso de densificación y aparición de nuevas funciones en el barrio, convirtiéndose en uno de los espacios de ocio más importantes de la ciudad, ya que disponía de la única playa accesible, pues el resto del frente marítimo estaba ocupado por instalaciones industriales y el paso de tren.

El año 1905 ve el nacimiento la ampliación más singular de la fábrica, llevada a cabo por el arquitecto modernista Josep Domènech I Estapà. En 1906, Domènech construye el elemento más singular: la torre de aguas. La necesidad de abastecer el conjunto con agua a presión lleva a la construcción de la alta torre de ocho caras sobre la cual se sitúa el depósito cilíndrico de 450 m³ con cubierta cónica recubierta de cerámica. En el interior de la torre se sitúan depósitos de otros productos. Estapà se inspiró directamente en ejemplos existentes en Holanda y Frankfurt⁷. Del resto de las dependencias quedan algunos pabellones de oficinas con elementos

6. En, "Sociedad Catalana para el alumbrado por gas. 1893-1905, Portal del Àngel 20-22". Domènech Estapà - Domènech Mansana. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Centre de Documentació, Barcelona, 1999, pp. 24-25.

7. JAUMÀ, Fernando. "Nuestra querida torre de aguas de la Barceloneta". En, *Caliu. Boletín interior Catalana de Gas y Electricidad*, nº 33, diciembre 1982, Barcelona.

8.
La ampliación de la fábrica aparece publicada en, *Arquitectura y Construcción*. Revista mensual hispano-americana, año XIII, nº 201, abril 1909, pp. 100, 101, 103, 105, 111, 113, 115. La ampliación constaba de 6 depósitos de gas, depósito de carbón, hornos verticales, purificadores, almacén, torre de las aguas y equipos de vapor.

decorativos de ladrillo visto y ventanas y coronamientos de la tradición decorativa de Estapà⁸, así como la estructura de algunos de los antiguos gasómetros.

La extensión y el éxito de las actividades ligadas a la playa y al mar se completaron un año antes de la Exposición Internacional de 1929, con la construcción de los baños y el casino de Sant Sebastián, al final del Paseo Nacional. La Escola de Mar y el Hospital de Infecciosos completaban el programa de revolución higienista que los tiempos modernos de la II República implantaron en la sociedad.

De José Vandeli, que fue el primer propietario del Torín, los terrenos de la plaza de la Barceloneta pasaron después a la Sociedad Anónima Plaza de Toros de Barcelona, constituida en 1893. Una porción del terreno original fue adquirida por Gas Natural en febrero de 1934. El solar que Miralles ocupó en el concurso empieza a definir sus límites. Entre el más tarde desaparecido Torín y las trazas invisibles del baluarte de Don Carlos.

Los bombardeos de la aviación fascista sobre Barcelona durante la guerra civil de 1936 a 1939 tuvieron como uno de los objetivos importantes el puerto de Barcelona, tal y como veremos más adelante. Bombardeos cuyas consecuencias plantearon ambiciosos proyectos de reconstrucción. La primera actuación urbanística incluía la construcción de una primera fachada de edificios que unían las transversalmente las manzanas tradicionales de dos en dos, y que permitían el paso por su cota urbana. La segunda actuación se basó en la desaparición del cuartel de caballería, donde se construyó un grupo escolar, configurando un nuevo eje cívico hacia el mercado de acusada estética franquista.

La década de los años cuarenta y cincuenta presenció la densificación del barrio con la intensificación de las alturas de los edificios, crecimiento que en ningún momento respetó las fachadas históricas de las construcciones. Pero a la fuertísima aglomeración humana, se sumaba el gran asentamiento de barracas sobre la playa, conocido como el barrio de Somorrostro, fenómeno que se vio relegado a un segundo plano con el inicio de las obras del Paseo Marítimo en 1957. Tres años antes, la compañía Catalana de Gas se adjudicaba unos viejos terrenos, al disolverse sin liquidación la comentada sociedad Plaza de Toros de Barcelona. La fecha, enero de 1954. Después, el lugar donde estuvo el antiguo Torín lo ocupó un campo de fútbol para los empleados de la fábrica de gas.

El episodio que marcó un momento de inflexión en el barrio fue el Plan de la Ribera, oficialmente "Pan Parcial de Ordenación Urbana de la Ribera de Barcelona", un proyecto de gran escala que planteaba la remodelación de toda la fachada marítima desde la Barceloneta hasta la Rambla Prim en los barrios del Besós y desde la calle Ramón Turró en el Poble Nou hasta el Mar, a partir de la propuesta de la sociedad mercantil RIBERA S.A., integrada por los propietarios de las grandes instalaciones industriales, entre las que destaca Catalana de Gas, y por RENFE. Por aquel entonces, algunas industrias habían abandonado ya los terrenos de la Barceloneta en sus éxodos a nuevas zonas industriales de Barcelona, como el caso de la Maquinista Terrestre y Marítima, trasladada a Sant Andreu a partir de 1963. Pero el plan de la Ribera naufragaría, a raíz de la oposición vecinal y ciudadana, el Plan General Metropolitano y la crisis final de la dictadura franquista. La potencia del movimiento vecinal quedó reflejada en la elaboración del "Estudi Previ a la Remodelació de la Barceloneta", Premio Nacional de Urbanismo del año 1983.

Los objetivos del "Estudi Previ" se empezaron a materializar inmediatamente en algunas actuaciones antes el Plan Especial de Reforma Interior (PERI), que se elaboró en el periodo 1979-1983. La actuación más importante consistió en la adquisición por parte del Ayuntamiento de los terrenos de la antigua fábrica de la Maquinista Terrestre y Marítima, actuación que permitía ofrecer nuevos equipamientos públicos a la ciudad. La otra actuación de gran eco fue la desaparición de la línea ferroviaria que cortaba la salida del barrio hacia el Pla de Palau.

En enero de 1986, Catalana de Gas cedió a la ciudad de Barcelona, mediante un acuerdo con la Corporación Metropolitana de Barcelona, unas 14 hectáreas de terrenos que la compañía poseía en la Barceloneta, Sant Martí, El Arenal y Horta. Gracias a la superación del aislamiento y la recuperación de terrenos para el barrio se planteó la transformación de los equipamientos de Catalana de Gas, con la creación de un gran parque urbano que enlazara con el de la Ciutatadella. A partir del 31 de marzo de 1971 las líneas de producción de la factoría de la Barceloneta dejaron de fabricar gas manufacturado, iniciándose desde esa fecha el cierre de gasómetros, tuberías, iniciando un proceso de introducción de nuevos usos cívicos en las antiguas instalaciones. En 1989 cerraba definitivamente la centenaria fábrica que sirvió gas desde la Barceloneta a la ciudad de Barcelona cerca de un siglo y medio. Testigo de su trabajo quedan la torre de los depósitos de agua (convenientemente restaurada), el armazón desnudo de un gasómetro y un



22 LA INSTALACIÓN DE LOS GASÓMETROS FRENTE A LA FUTURA PLAYA DE SAN SEBASTIÁN DE LA BARCELONETA, 1929 - MHCB



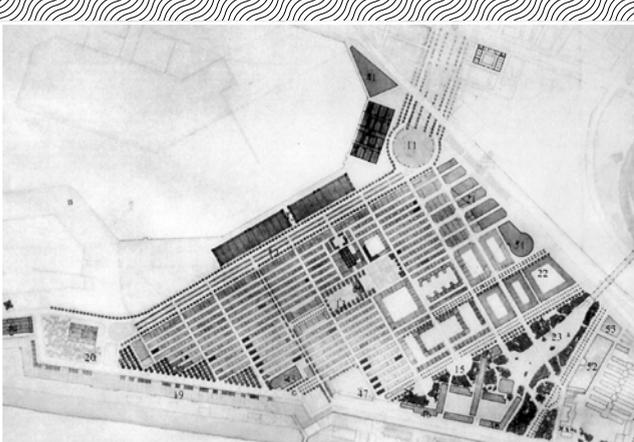
23 LA BARCELONETA, 1935 - MHCB



24 FÁBRICA DE CATALANA DE GAS. LA BARCELONETA, 1950 - AHGN



25 LA BARCELONETA, 1978 - MHCB



26 PLAN ESPECIAL DE REFORMA INTERIOR DE LA BARCELONETA, 1983



27 LAS INSTALACIONES EN LOS AÑOS 90. FOTOGRAFÍA DE JAUME ORPINELL - CDA

pabellón de oficinas. Ahora se erige también en sus terrenos otro tipo de *torre* que acoge la sede de sus oficinas, antes emplazadas en el antiguo edificio de Domènech i Estepà en Portal del Àngel. La Sociedad decide regresar a su lugar de nacimiento. Un regreso al origen, una necesidad refundación de sus principios en la historia del lugar.

Pueden ser coincidencias, pero no creo en ellas. La proximidad del solar del concurso a la antigua Ciudadela, junto a la coexistencia de las antiguas arquitecturas del Torín y el baluarte de Don Carlos dejan la traza de la destrucción en su memoria. Sangre y muerte que se festeja en el ruedo. Fuego y muerte que emanan del baluarte. No es de extrañar que el mismo año en que Charles Lebon adquiría los terrenos de Catalana de Gas, la Barceloneta fuera bombardeada por las tropas de Espartero. Corría el año 1842.

2. UN EJE LITERARIO, DE VERDAGUER A SALVAT-PAPASSEIT

"El volumen edificable, el carácter singular de este nuevo edificio, su relación con el cinturón litoral, hace que el nuevo edificio de oficinas de GAS NATURAL pertenezca a la familia de edificios nuevos que van apareciendo en la silueta de la ciudad"

ENRIC MIRALLES

"Nueva sede de Gas Natural". *CROQUIS*, Madrid 2000.

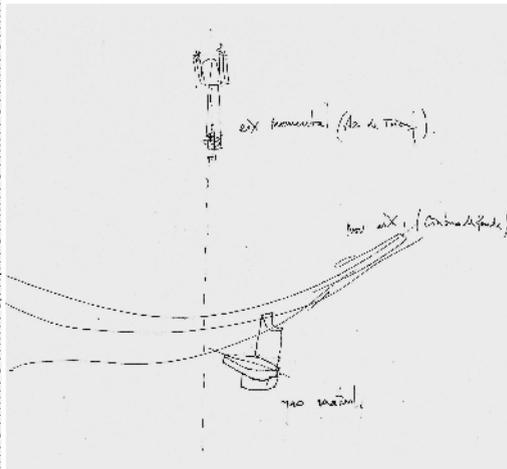
Enrique Vila-Mata, uno de los actuales escritores catalanes en lengua castellana con una trayectoria más sólida, escribió hace apenas un año en el diario *El País*: "*Decido no separarme de Darrioux hasta que me explique qué está mirando con tanta fijación desde lo alto del paseo de Sant Joan. Me cuenta finalmente que mira el rascacielos de Gas Natural que, hace ya tres años, impide que desde lo alto del paseo pueda verse el mar como se había visto siempre hasta que lo taparon con ese edificio desafortunado y nada utópico*"⁹. El imaginario del escritor convoca a la memoria muchos de los episodios que se acumulan en su historia personal con esa calle de Barcelona. Y en uno de ellos, su amigo Darrioux, desde lo alto del Paseo, parece recabar en la presencia del edificio como el final de un eje. Desde lo alto del paseo. ¿No pretendía ser el edificio de Miralles una puerta? En cambio, el escritor lo percibe como un edificio *desafortunado y nada utópico*, un obstáculo en la perspectiva que el paseo tenía hacia el mar. Un edificio que no sólo aparece en la silueta de la ciudad, como pretendía Miralles, sino que se alinea con uno de los ejes visuales más importantes de ésta, cuya urbanización comenzó dos años después de la colocación de la primera piedra del Barrio de la Barceloneta, y concluyó en 1802. Si rescatamos uno de los dibujos preliminares del arquitecto, observamos que el edificio evita lo que el propio Miralles llama "*eix monumental*", un eje que arranca con la construcción del arco de triunfo para la exposición de 1888 y que parece buscar el mar. Sin embargo, lo que el arquitecto pretende ignorar es que ese eje continúa hacia la montaña bajo la forma del Paseo Sant Joan, y tiene como otro punto "triumfal" el monumento a Jacint Verdaguer, en su intersección con la avenida Diagonal. ¿No fue éste el encargado de alimentar el imaginario arquitectónico del modernismo? Arquitectura que necesita del poeta para perpetuar su poder.

El propio Vila-Matas, en un escrito que recibe el interesante título de "El viaje vertical", comenta: "*Explicó el ponente cómo en el Tímeo de Platón aparecía la Atlántida como una potencia mundial, situada en una isla inmensa en pleno Atlántico, que amenazó con invadir y esclavizar a todos los pueblos del Mediterráneo y sólo encontró una resistencia tenaz por parte de los griegos, a los que no obstante derrotó, con la excepción de los atenienses.*

Se entretuvo largo rato después el ponente relatando cómo la antigua ciudad de Atenas, es decir, la Atenas de comienzos de la historia, en un supremo esfuerzo lleno de grandeza y heroísmo, aniquiló los ejércitos atlántidos. Y finalmente, con gran profusión de detalles, contó cómo poco después del triunfo ateniense unas fuertes sacudidas telúricas engulleron al ejército vencedor y toda la isla de la Atlántida.

La segunda y última diapositiva dejó inquieto a Mayol. Era un plano de la Gran Llanura, un barrio que estaba situado al norte de la capital de la Atlántida. Había en esa zona veintinueve canales verticales y diecinueve horizontales. La Gran Llanura, por la perfecta geometría cuadrículada de sus calles y canales, le recordó a Mayol lo que originariamente ideara el arquitecto Cerdà para el Ensanche de Barcelona.

9. VILA-MATAS, Enrique. "Diario Voluble. Gente de bien". *El País*. Barcelona, 18 de marzo 2007.



28 EMBT. NUEVA SEDE DE GAS NATURAL. BARCELONA, 1999. CROQUIS DE ENRIC MIRALLES EN EL QUE SE ENFRENTA EL EJE MONUMENTAL FRENTE AL NUEVO EJE



31 OBREROS EN LA FÁBRICA DE CATALANA DE GAS EN LA BARCELONETA, 1905 - AHGN



29 JOAN SALVAT-PAPASSEIT. RETRATO DE BARRADAS. POEMAS EN ONDES HERTIZIANES, 1919 - BC



32 OBREROS DE LA BARCELONETA, 1910 - MHCB



30 JOAN SALVAT-PAPASSEIT. HUMO DE FÁBRICA, 1918 - BC



33 JOAN SALVAT-PAPASSEIT. POEMES EN ONDES HERTIZIANES, 1919 - BC

Sin poder evitarlo, Mayol empezó a asociar cierta nostalgia del Ensanche –que era donde había nacido– con la melancolía que le inspiraba el hundido continente de la Atlántida.

“Yo sí que soy de la Atlántida” me diría ese mismo día Mayol cuando nos encontramos a las seis de la tarde. Sus ojos tenían un resplandor extraño”. Un viaje vertical que conduce al desaparecido continente. El edificio de Miralles siempre quiso ser vertical, como una torre, para estar quizás más cerca del cielo, o de la Atlántida, que nunca¹⁰. Que no lo consiguió es algo que ya hemos comentado. El recurso al mito de Vila-Matas compara la nostalgia del Ensanche con la melancolía que produce el hundimiento del continente. Recurrir al mito, algo que Verdaguer ya conocía, y que Gaudí se encargó de construir. El arquitecto y el poeta alimentan el imaginario de la burguesía catalana ¿No era Hércules un perfecto homónimo de la figura del guerrero Sant Jordi? *“Yo sí que soy de la Atlántida”* –diría Miralles.

En uno de los fragmentos de la *“Oda a Barcelona”* (1882) de Verdaguer rescatamos:

*“¿Per què lligar-te els braços amb eix cinyell de torres?
no escau a una matrona la faixa dels infants;
més val que l'enderroques d'un colp de mà i esborres;
¿muralles vols ciclòpees? Déu te les da més grans”.*

Contra la torre. Las únicas posibles son las montañas que Dios corona. Finestrelles, Collserola, Carmel y Guinardó. Y continúa:

*“Entre tallers i fàbriques té campanars i agulles,
com dits que entre boirades de fum signen lo cel”.*

Fábricas y talleres tienen lugar en esa visión mítica y fundacional que es el poema de Verdaguer. Fábricas que por esos mismos años ya ocupan gran parte del frente litoral. Recordemos sólo unas cuantas, entre Talleres Nuevo Vulcano, la empresa Martorell i Bofill, los Talleres Pfeiffer, la fábrica de máquinas de vapor Alexander y la fábrica de contadores de Gas Federico Ciervo, junto a la futura ampliación de Catalana de Gas. Industrias que conviven con iglesias y templos. Chimeneas, campanarios, agujas... ¿No fue Pugin quien ya se encargó de enunciar la problemática de la ciudad moderna en su manual *Contrast*? Campanarios y torres de iglesias, que entre el humo de las fábricas, firman con sus dedos el cielo.

El edificio de Miralles no busca el cielo, sí el horizonte. *“Por eso hemos hecho una propuesta donde su interés está en la fragmentación del volumen edificable en una serie de construcciones [...] formando una gran puerta que permite abrirse al barrio de la Barceloneta”*¹¹. Una gran puerta que concluye el eje monumental de la Exposición Internacional de 1888. Una puerta que culmina con aire el gran eje de la ciudad. Hacia el horizonte. El edificio se convierte en el homónimo arco de triunfo construido aquel entonces, un nuevo arco de triunfo no de un eje monumental arquitectónico, sino de un eje literario invisible, de palabras, narraciones, odas, poemas.

Como algunos historiadores¹² ya se han encargado de exponer, la exposición de 1888 no dio respuesta a las voluntades ciudadanas, sino que se trató de una respuesta de un grupo privado que la plateó como un gran negocio tomando como modelo los eventos de Frankfurt (1881), Burdeos (1882), Ámsterdam (1883) y Niza (1884). De este modo, al instancia de Madrid concediendo el permiso de ejecución de las obras llegaría en marzo de 1885, *“porque la capital de España no es el centro de la manufacturas”*. Barcelona como “capital” industrial del territorio español. La quiebra del grupo privado en 1887, justo un año antes de la inauguración, instó al Ayuntamiento de Barcelona a asumir la responsabilidad. De esta manera, la muestra se convirtió en una exhibición del modernismo nacional y en un dispositivo publicitario. La ciudad se transformó a través de operaciones epidérmicas, como la implantación de estatuaría urbana, arcos de triunfo o nuevas pavimentaciones. Los terrenos recuperados en 1869 de la antigua Ciudadela militar se destinan a un parque, que acogerá en su interior la prolongación del eje visual del paseo de Sant Joan, una vez sorteado el famoso arco de triunfo. El final de este eje visual en el parque de la Ciudadela concluirá con dos monumentos. El primero dedicado a Manel Milà i Fontanals, el primer historiador de la literatura catalana. El segundo al General Joan Prim, alma de la revolución de 1868 contra Isabel II y quien ordenó la destrucción de la Ciudadela militar. Literatura, revolución y destrucción se presentan como el final provisional que esta importante avenida de la ciudad presentaba a fecha de 1999. Un final no definitivo.

Cuando el arquitecto se presenta al concurso, su propuesta salta la barrera de Ronda Litoral y las vías de los trenes de la Estación de Francia y a partir de la volumetría imperante rompe el

10. “Tiene la verticalidad de una torre de oficinas que a la vez ofrece una entrada donde muestra el carácter representativo del edificio a una visión rápida desde el interior”. En, “Nueva sede de Gas Natural”. *CROQUIS*, Madrid 2000, n.100-101, pp. 288-295.

11. “Nueva sede de Gas Natural”. *CROQUIS*, Madrid 2000, n.100-101, pp. 288-295.

12. GUARDIA, Manel y GARCÍA ESPUCHE, Albert. “La alta burguesía y los obreros: modernización y lucha de clases”. En, *Memoria de las ciudades. Barcelona 1888-1929. Modernidad, ambición y conflicto de una ciudad soñada*. Alianza Editorial, Madrid, 1994. pp. 25-43.

vació del eje hacia el mar. El proyecto pretende construir una puerta. Se alinea al "nou eix", tangencial a la vía rápida, y a partir de este contacto, establece su volumetría, entre las trazas invisibles del Torin y el baluarte de Don Carlos. Una puerta a la ciudad, que concluye el eje literario imaginario que hemos ido recorriendo con uno de los poetas de vanguardia más importante de la Barceloneta: Joan Salvat-Papasseit¹³.

13. Sobre la obra de Salvat - Papasseit: GARC.S, T. *Sobre Salvat-Papasseit i altres escrits*. Barcelona, Selecta, 1972; SOBERANAS, A. *Epistolari de Joan Salvat-Papasseit*. Barcelona, Edicions 62, 1984; SOBERANAS, A. *Postals a les filles*. Barcelona, La Magrana, 1986; GAVALDÈ, J. V. *La tradició avantguardista catalana. Proses de Gorkiano i Salvat-Papasseit*. Barcelona, PAM, 1988; BILBENY, J. *L'independentisme d'en Joan Salvat-Papasseit*. Barcelona, Sirius, 1991; GADEA I GAMBÒS, F. *Estudi preliminar a Joan Salvat-Papasseit avantguardista: manifestos, cal·ligrames i altres poemes*. Barcelona, Alter Pirene, 1994.

Salvat-Papasseit nacería el 16 de mayo de 1894. Su padre, fogonero de la Compañía Transatlántica de Antonio López, representante de la poderosa burguesía catalana de fin de siglo. La infancia del poeta pronto se verá ligada al mar, al ser ingresado en el barco del Asilo Naval Español. El año 1911 se trasladaría a vivir en Ciutat Vella, donde empieza a frecuentar las tertulias y las paradas de libros de Santa Madrona. Iniciado al periodismo con artículos en castellano, firmados a menudo con el pseudónimo *Gorkiano*, no será hasta el año 1919 que aparecerá su primer libro de poemas, *Poemes en ondes hertzianes*, una mezcla de las vibraciones de Barradas, de las proclamas futuristas de Marinetti y de las propuestas caligramáticas del cubismo de Apollinaire. Ingredientes necesarios para protagonizar la revolución anti burguesa que tanto le interesaba, combinando la influencia vanguardista con las imágenes extraídas de la vida cotidiana del barrio de la Barceloneta, donde vivió una temporada junto a su mujer y sus dos hijas, en el número 11 de la calle Ginès i Partagàs. Uno de los poemas, titulado "*Columna Vertebral: Sageta de Foc*" proclama: "*Experiència, moral, sistemes de govern, sistemes filosòfics, religions: Sofismes els sofismes per a qui només veuen amb els ulls del cervell*". Ojos del conocimiento contra los que se opone el camino del fuego, "*SEMPRE AMUNT*".

Antes de la publicación de su segundo libro, Salvat escribe intensamente en revistas y periódicos como "*La Columna de Foc*", de Reus o "*Mar Vella*", revista de la Barceloneta dirigida por su amigo Tomás Garcés, donde Salvat publica, en el número 4, su segundo manifiesto "*Concepte del Poeta*", el mismo 1919, donde establece la trilogía FUEGO-PALABRA-DIOS, que son "*el pit i la ment i el braç de tot poeta. Com una Arquitectura que es dirà Miquel Àngel o Leonardo da Vinci, o Bernard Palissy, o Ramon Llull, o Goethe: àdhuc Nietzsche com Crist, àhuc Napoleon com Sant Francesc*". El tercer texto programático de Salvat llegaría el mes de julio del mismo año, "*Contra el poetes amb minúscula. Primer manifest català futurista*", publicado en el mes de julio en una hoja suelta impresa en una sola cara, donde lamenta que, "*després de Maragall, Poeta ple e fe i de romanticisme, que és el que més escau a tot Poeta, no es trova a Catalunya un Poeta veritat i representatiu*".

En el año 1921 publicaría "*L'irradiador del Port i les gavines*", un conjunto de poemas poco unitario, donde la dualidad del título -entre el maquinismo del irradiador y el elemento naturalista de la gaviota- presidirá todo el libro y marcará un cambio respecto a *Poemes en ondes hertzianes*, a la búsqueda de una poética personal con fórmulas pertenecientes a la poesía tradicional, hacia una mitificación de la realidad cotidiana, en la que el hombre y la máquina están condenados a convivir. O en palabras del propio Manfredo Tafuri, entre lo *todo dicho* de la técnica y el *silencio* de la poesía, el largo camino del ir nombrando humano.

Ese mismo año, 1921, ve la luz el número 0 y bis de la revista *Proa*, en los que colaboran, a demás del poeta, Torres-García con una pintura sobre Nueva York, Enric Casanovas, Manuel Humbert y Manolo Hugué, escultor admirado por el propio Miralles en más de una ocasión¹⁴. Será a partir de este momento que la enfermedad avanzará en Salvat, obligado a permanecer largas estancias en diversos sanatorios, como el de Cercedilla. Un año más tarde, en *La gesta dels estels*, un conjunto de 34 poemas, afirmará que "*la sal de la terra*" es la combinación de dos cosas: "*la guerra i l'amar*". Guerra y Amor encuentran su imagen poética en la llama de fuego, creadora o destructora, como veremos a continuación.

Los terrenos donde Gas Natural convoca su concurso para una nueva sede fueron adquiridos el año 1954 por la compañía. En éstos se ubicaba la primera plaza de toros de Barcelona, obra del arquitecto Josep Fontseré en 1834. El último festejo del coso llegaría el 23 de septiembre de 1923. Un año más tarde, el 7 de agosto de 1924, moría Salvat en su casa de la Barceloneta. Ese mismo año, la plaza sería clausurada. De la agonía del poeta da cuenta Josep M. de Sagarra, "*En Salvat-Papasseit anava a la seva llibreria fent un esforç suprem; aleshores, l'aspecte patològic de la seva figura s'havia accentuat d'una manera alarmant, tenia qualitat d'ombra, i el seu optimisme i la seva fe contrarestaven encara més aguts i més estridents que mai. Fins als darrers dies creia en la seva positiva curació, i feia plans esperançadors; no sospitava que la crisi de la seva malaltia dugués un verí mortal. I quan ja no pogué parlar, quan s'ofegava materialment, encara aguantava amb les mans i amagava sota el coixí els manuscrits inèdits de la seva obra*"¹⁵. Estos manuscritos verían la luz un año más tarde, en 1925, gracias a la iniciativa de Josep Obiols. Fueron encontrados debajo del cojín de su lecho de muerte, bajo el título *Óssa Menor: fi dels poemes d'avantguarda*. En ellos Salvat abandona

14. MIRALLES, Enric. "Relieues, Manolo Hugué". *El Croquis*. Miralles / Pinós, 1983-1990, n.º 30, 49+50. . Ed. El Croquis, Madrid, 1994, p. 152.

15. SAGARRA, J.M. de. "Café, copa i puro". En. *Obra Completa*, vol.8, 2000, p.302.

**Escupiu a la closca
pelada
dels cretins**

Aquest home que diu:
—La música de Cic és tant definitiva com no la va co-
nèixer Richard Wagner tant-mateix va pompor!

La sombra dels comparcs en el sol de les taules
Maure's i projectar-se no existia:
La VIDA al Dinamisme

Jo protesto que així degeneri també
—Perquè un el «domador» vol fer jocs malahars
i els cavalls amb les potes

Mix se'ntimo l'



I En CHARLOT que s'han tornat benans per
tal d'entrar en sèrio a la glòria del cel

(car ell són ignorants de que venim d'alt
d'altres d'altre de l'altre altres d'altre
i més d'altres encara)

L'Esfera del rellotge a les DOTZE fecunda les ho-
res que viuen que són:

una dues tres quatre
cinc sis set vuit
nou deu onze

39 JOAN SALVAT-PAPASSEIT. L'IRRADIADOR DEL PORT I LES GAVINES, 1921, PÀGINA INTERIOR - BC

NOCTURN PER A ACORDIÓ

Heus aquí: jo he guardat fusta al moll.

(Vosaltres no sabeu

què és

guardar fusta al moll:

però jo he vist la pluja

a barrals

sobre els bots,

i dessota els taulons arraulir-se el preu fet de l'angoixa;

sota els flandes

i els melis,

sota els cedres sagrats.

Quan els mosos d'esquadra espiaven la nit

i la volta del cel era una foradada

sense llums als vagons:

i he fet un foc d'estelles dins la gola del llop.

Vosaltres no sabeu

què és

guardar fusta al moll:

però totes les mans de tots els trinxeraires

com una farandola

feien un jurament al redós del meu foc.

I era com un miracle

que estirava les mans que eren balbes.

I en la boira es perdia el trepig.

Vosaltres no sabeu

què és

guardar fustes al moll.

Ni sabeu l'oració dels fanals dels vaixells

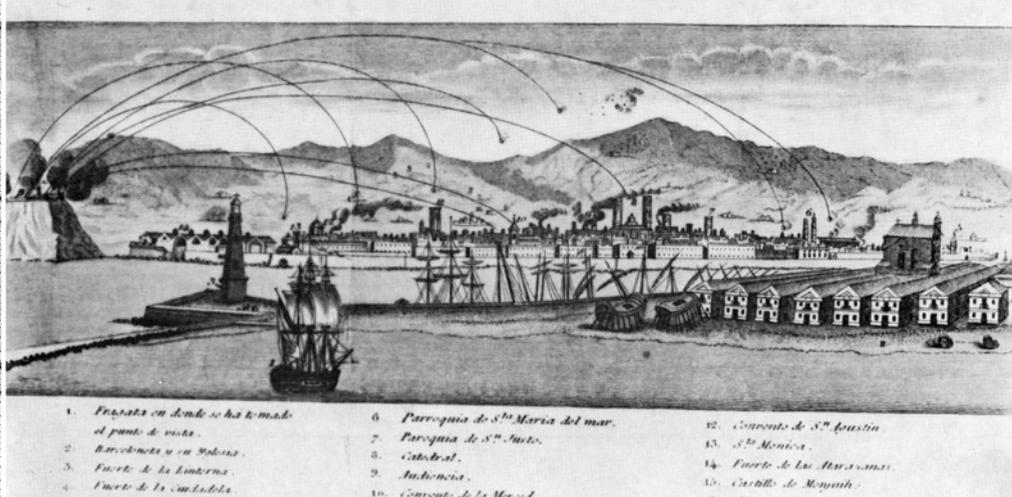
— que són de tants colors

com la mar sota el sol:

que no li calen velas.

40 JOAN SALVAT-PAPASSEIT. "NOCTURN PER A ACORDIÓ". OSSA MENOR, 1925 - BC

VISTA DE BARCELONA BOMBARDEADA EN 1842.



1. Forquata de Sant Jordi a la tomba
del poble de vista.
2. Barceloneta u en Maloria.
3. Puert de la Linterna.
4. Puert de la Santedat.
5. Forquata de S.^a Felice.
6. Forquata de S.^a Maria del mar.
7. Forquata de S.^a Juste.
8. Catedral.
9. Anticquia.
10. Forquata de la Merced.
11. Forquata de S.^a S.^a del Pino.
12. Forquata de S.^a Juste.
13. S.^a Monica.
14. Puert de las Antracitas.
15. Castillo de Marquès.
16. Alcazar.

41 GRABADO DEL BOMBARDEO DE BARCELONA POR LAS TROPAS DE ESPARTERO EL 3 DE DICIEMBRE DE 1848 -MHCB

el hecho cotidiano para penetrar en la angustia y la proximidad a la muerte. Uno de sus poema más conocido, "Nocturn per acordió"

*"Heus aquí: jo he guardat fusta al moll.
(Vosaltres no sabeu
què és
guardar fusta al moll:
però jo he vist la pluja
a barrals
sobre els bots,
i dessota els taulons arraulir-se el preu fet de l'angoixa;
sota els flandes
i els melis,
sota els cedres sagrats.*

*Quan els mossos d'esquadra espiaven la nit
i la volta del cel era una foradada
sense llums als vagons:
i he fet un foc d'estelles dins la gola del llop.*

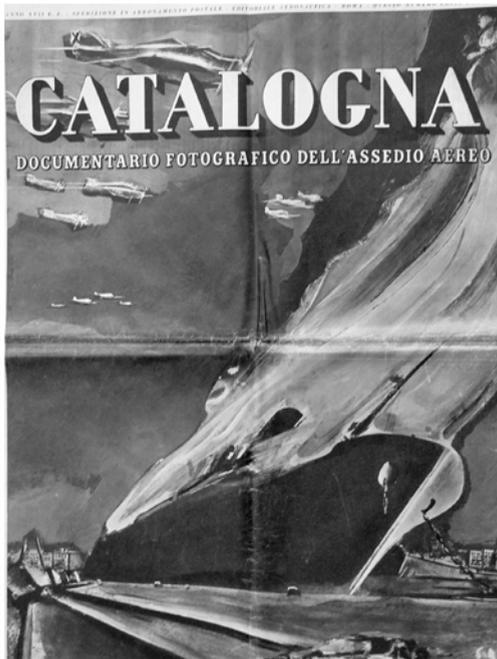
*Vosaltres no sabeu
què és
guardar fusta al moll:*

*però totes les mans de tots els trinxeraires
com una farandola
feien un jurament al redós del meu foc.
I era com un miracle
que estirava les mans que eren balbes.*

I en la boira es perdia el trepig.

*Vosaltres no sabeu
què és
guardar fusta al moll.
Ni sabeu l'oració dels fanals dels vaixells
- que són de tants colors
com la mar sota el sol:
que no li calen veles.*

Las últimas palabras del poeta parecen encontrar consuelo en la redención del trabajo. La madera del muelle del puerto que vio morir Salvat no aparece en ninguno de los fragmentos de la fachada posterior del edificio, substituida por el acero y vidrio. EMBT no sospecha que su arquitectura necesite del poeta para perpetuar su poder. Sin embargo, contra el discurso de la técnica, el silencio es impuesto por el verso, condena inexorable del poeta. *Vosaltres no sabeu què és guardar fusta al moll*. No creo que nadie de nosotros lo sepa. Sin embargo, la redención en el trabajo es una catarsis que muchos practicamos en nuestros últimos momentos. En los que la llama del poeta se ha transformado *en foc d'estels dins la gola del llop*. Catarsis que no redime a quien no se enfrenta a las leyes de la materia. *Vosaltres no sabeu què és guardar fusta al moll*, nos diría.



42 CATALOGNA. DOCUMENTARIO FOTOGRAFICO DELL'ASSEDIO AEREO. PORTADA DE MARIO SIRONI, 1938



43 CATALOGNA. DOCUMENTARIO FOTOGRAFICO DELL'ASSEDIO AEREO. PORTADA DE MARIO SIRONI, 1938. PÁGINAS INTERIORES DE LOS GASÓMETROS DE LA BARCELONETA DESTRUIDOS



44 CATALOGNA. DOCUMENTARIO FOTOGRAFICO DELL'ASSEDIO AEREO, 1938. LA DESTRUCCIÓN EN EL PUERTO



45 CATALOGNA. DOCUMENTARIO FOTOGRAFICO DELL'ASSEDIO AEREO, 1938. PLANO AÉRO DE LAS ZONAS BOMBARDEADAS POR LAS TROPAS ITALIANAS



46 CATALOGNA. DOCUMENTARIO FOTOGRAFICO DELL'ASSEDIO AEREO, 1938. LA DESTRUCCIÓN EN EL PUERTO



47 CATALOGNA. DOCUMENTARIO FOTOGRAFICO DELL'ASSEDIO AEREO, 1938. LOS ASTILLEROS DESTRUIDOS. AL FONDO, LA BARCELONA MEDIEVAL QUE RESISTE LA BARBARIE

3.- EL CARÁCTER DESTRUCTIVO, LA IMAGEN DE UNA LLAMA

"Tantas veces he representado la destrucción de un edificio para encontrar cuál era su forma, o para hacer aparecer cuál había sido su proceso de formación, su hacerse. Y ocurría que en cualquiera de los estados de deformación y ruina, la construcción conservaba sus mejores cualidades..."

ENRIC MIRALLES

"Al margen de otras consideraciones". *El Croquis*, nº 70, 1994.

Destrucción como proceso creativo y de síntesis para la construcción. Sin duda Miralles no es el primero. Aprende de la historia, de los maestros. Por muy revolucionarias que sean las formas de sus arquitecturas, su discurso se comprende dentro de la tradición occidental, que bien podría arrancar de la mano de Adolf Loos. Éste, el mismo año de la publicación de los poemas póstumos de Salvat-Papasseit, publica el artículo "*¿Belleza de la destrucción o destrucción de la belleza?*"¹⁶, en el que afirma: "*para comprender bien el gesto de este hombre, basta observar que hay dos tipos de trabajo: el trabajo que destruye y el trabajo que construye. Hay oficios que consisten únicamente en demoler. Hay oficios que demolen y construyen. Pero no hay ocupación humana que no haga más que construir. En efecto, sólo el trabajo destructivo es lo propio del hombre, y es innato en él, es adecuado a su naturaleza*". El trabajo destructivo es lo propio del hombre. "*Y los primeros obreros humanos fueron demolidores, cortadores de tejidos¹⁷, talladores de la piedra, carpinteros*". Convocho a mi memoria esa famosa fotografía en la que Enric pasea por los exteriores de la Cripta Güell, observando los cortes de las columnas de basalto que Gaudí nunca pudo utilizar y que ya han desaparecido del lugar, como todo lo que es digno de perdurar en la memoria. Gaudí, tallador de la piedra, se enfrenta a la materia. O incluso Miralles, carpintero, diseñando su "*mesa inestable*" para el taller del demiurgo, o cada uno de los detalles interiores de su obra nunca renegó de ella. La deformación y la ruina que reclama el arquitecto acaban extrayendo de la materia su mejor expresividad, su discurso, su poética. Llegados a este punto, debemos preguntarnos, ¿debía ser el edificio de Gas Natural un gran muro cortina de cristal?

Cuando el proyecto de la nueva sede fue expuesto por primera vez a la ciudad de Barcelona, en la exposición del Fórum 2004, *Barcelona in Progress*, la firma EMBT exhibía una espectacular maqueta de madera en la que el edificio se reducía a su volumen y estructura¹⁸. Una maqueta que culminaba todo el camino recorrido por el arquitecto. Retando la famosa máxima de Mies a Wright en la que el alemán le increpa denunciando que la arquitectura no se inventa cada lunes por la mañana, un colaborador del despacho de EMBT recuerda: "*Llegó un lunes con 16 pequeñas maquetas. Les pidió que eligieran la que más les gustara para poder empezar a trabajar. Finalmente, en tres de ellas, descubrieron cualidades que les permitieron obtener una primera traza*".¹⁹ La traza que guió la poética del proyecto ya la conocemos. "*Un día con un lápiz, rellenó en una de las perspectivas el espacio comprendido entre los bloques, que descubrían, recortada en el cielo, una llama*". Ahora la sabemos que esa llama tiene una historia. La de los primeros bombardeos de la Barceloneta en 1842, el mismo año en que Catalana de Gas adquiría allí sus terrenos; las llamas de los proyectiles de defensa del baluarte de Don Carlos hasta su desaparición en 1869; la llama del poeta que sólo se extingue ante la presencia de la muerte, en 1924.

Una muerte a la que muchos barceloneses fueron convocados durante los bombardeos de las tropas italianas durante de Guerra Civil. El más importante en intensidad y el que más nos interesa es sin duda el asedio que vivió el puerto entre mayo y junio de 1938. El reportaje gráfico de la destrucción ocasionada quedaba recogido en una publicación italiana, "*Catalogna. Documentario fotografico dell'assedio aereo*". En la portada, una ilustración de Mario Sironi parece interesarnos. En primer plano, un cuerpo sin vida yace frente al volumen negro prominente de un barco, de que emerge hacia el cielo, una gran llama de fuego. "*SEMPRE AMUNT*", como diría Papasseit. Al fondo, la ciudad, con sus viejas construcciones tradicionales, parece convertirse en el testigo mudo de la barbarie, construcciones cuya presencia vertical de los aviones de bombardeo siempre está presente. Las páginas interiores no hacen más que recabar en la destrucción masiva que supuso la ofensiva la primavera del 38. Barcos hundidos en los muelles, depósitos de gas explosivos, enredos de estructuras metálicas como telón de fondo para Ciutat Vella...

Pero esta no era la primera ofensiva contra el puerto, pero sí la más violenta. Meses antes, el 5 de marzo de 1938, el solar de Catalana de Gas era bombardeado por un Savoia S.81, junto

16. LOOS, Adolf. "Beauté de la destruction ou destruction de la beauté?". París-Soir, 5 de abril de 1925. En, *Adolf Loos. Escritos II, 1910-1932*. Biblioteca de Arquitectura. El Croquis Editorial, Madrid, 1993, pp. 223-225.

17. "Sastres", en el original francés "tailleurs", es decir, "cortadores", como en alemán: "schneider". El oficio opuesto al de la costurera.

18. Descripción de la maqueta expuesta por EMBT. Materiales: Madera; escala: 1:100; dimensiones: 200x280x100 cm aprox.; estado actual: En archivo EMBT; presentación: Exhibida en la exposición BARCELONA IN PROGRESS, celebrada en el edificio Fórum entre mayo y octubre de 2004, Barcelona.

19. "New Headquarters of Gas Natural, Enric Miralles - Benedetta Tagliabue". ARQUITECTURA COAM (Revista de Arquitectura y Urbanismo del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid), Madrid, Spain, 2001, n.322, pp. 138.



48 CATALOGNA. DOCUMENTARIO FOTOGRAFICO DELL'ASSEDIO AEREO, 1938. LA DESTRUCCIÓN EN LA BARCELONETA



49 VISIONS DE GUERRA I DE RERAGUARDA, N.º 1, SERIE B. PUBLICACIÓN EN TIEMPOS DE GUERRA, 1938



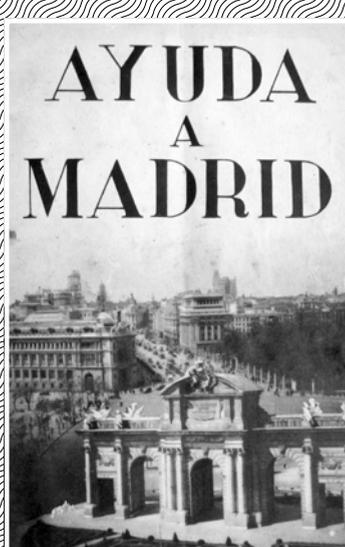
50 VISIONS DE GUERRA I DE RERAGUARDA, N.º 1, SERIE B. PUBLICACIÓN EN TIEMPOS DE GUERRA, 1938. IMAGEN INTERIOR



51 JOSEP RENAU. FOTOMONTAJE "AYUDA A MADRID", 1936-1937 - AHN



52 JOSEP RENAU. CARTEL DE GUERRA, 1936 - AGGCE



53 AYUDA A MADRID, 1938. FOLLETO EN EL QUE SE PUBLICA POR PRIMERA VEZ LA IMAGEN DE LLADÓ

20.
Para más información, consultar: ALBERTÍ, Santiago i Elisenda. *Perill de bombardeig! Barcelona sota les bombes (1936-1939)*. Albertí Editor SL, Barcelona, 2004, p. 194.

21.
VISIONS de Guerra i Reraguarda. *Història gràfica de la revolució*. Editorial Forja, Barcelona.

a otros objetivos como el Parlamento y la Estació de França. El resultado fueron 11 muertos y 43 heridos²⁰, una cifra que crecía a medida que los objetivos se fijaban sobre población civil, dejando algunas de las imágenes más dantescas de viviendas destruidas, escombros y ruinas, como le gustaba a Miralles. Una de las revista de la época, "VISIONS de Guerra i Reraguarda"²¹, realiza uno de los seguimientos más exhaustivos, sobre todo en sus números 1, 16 y 20, del que aquí reproducimos algunas imágenes. En su homónimo de la capital, el folleto "Ayuda a Madrid" reproduce nuevamente la misma estrategia. Bloques de viviendas destruidos que servían como denuncia gráfica gracias a su reproducción, o como testimonio mudo de muchos de los carteles que guerra que en esos años *El Comissariat de Propaganda de la Generalitat de Catalunya* llevaba a cabo, o el propio Ministerio de Propaganda de Madrid.

Pero el folleto madrileño nos interesa por una razón aún más especial. En sus páginas interiores, reproduce una fotografía en picado de la sección descarnada de un edificio que acaba de ser bombardeado, imagen que más tarde Josep Renau utilizará como base de la composición de unos de sus carteles de guerra más conocidos: "¿Qué haces tú para evitar esto?" (1936-1937). En primer plano, una madre sostiene en sus brazos a un niño. Al fondo la sección del edificio junto al perfil que unos aviones que parecen apuntar hacia el cielo. "SEMPRE AMUNT". Parece pues que la alegoría visual de la llama de gas se ha transmutado en la sección en ruinas de un edificio de viviendas, en guerra.

La misma imagen del edificio en ruinas en cuestión será usada en más de una ocasión, y el *Comissariat de Propaganda* editará alguno de sus folletos con la fotografía como base de fotomontajes y retoques gráficos más expresivos, reproduciendo el momento justo de la explosión de las bombas. De gas.

Fue Benjamin el pensador de la precariedad, de la ruina y el fragmento. En su escrito "El carácter destructivo", publicado el 20 de noviembre de 1931, exponía el siguiente manifiesto:

"El carácter destructivo solo conoce una consigna: hacer sitio; solo una actividad: despejar. Su necesidad de aire fresco y espacio libre es más fuerte que todo odio.

[...]

El carácter destructivo es joven y alegre.

[...]

Al carácter destructivo no le ronda ninguna imagen. Tiene pocas necesidades y la mínima sería saber qué es lo que va a ocupar el lugar de lo destruido.

[...]

El carácter destructivo hace su trabajo y solo evita el creador.

[...]

El carácter destructivo es una señal.

[...]

El carácter destructivo no está interesado en absoluto en que se le entienda.

[...]

El carácter destructivo no ve nada duradero. Pero por eso mismo ve caminos por todas partes.

[...]

El carácter destructivo no vive del sentimiento de que la vida es valiosa, sino del sentimiento de que el suicidio no merece la pena".

Todos los grandes maestros caen en la contradicción. Sus palabras están, como diría Nietzsche, para someterlas a juicio. No creo que en ningún momento Miralles pensara en construir la torre de Gas Natural. Si en *re-construirla*, a partir de tanta historia que hemos ido desgranando. Trazas invisibles que laten enterradas en la historia del lugar. En boca de Proust, *la verdad nunca está en una sola cosa, siempre en varias*. Y aquí las hemos enunciado.



54 LLADÓ FOTÓGRAFO. CALLE DE LA RUDA, MADRID, 1936. ARCHIVO ROJO, 53153



56 COMISSARIAT DE PROPAGANDA DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA. FOTOMONTAJE, 1936 - MHCB



55 EMBT. NUEVA SEDE DE GAS NATURAL. BARCELONA, 1999. ESCORZO DE LA MAQUETA DE LA "LLAMA DE GAS"



57 LA ESTACIÓN DE FRANCIA. 20-09-08. FOTOGRAFIA DE GD

X. ... DESDE LA ESTACIÓN DE FRANCIA

"El tratamiento de las fachadas sigue un criterio parecido... Una serie de grandes ventanas le da interés desde una visión cercana, mientras que un tratamiento volumétrico indiferenciado que protege el edificio del sol y del ruido, muestra unos volúmenes abstractos, que se confunden con las otras construcciones a lo largo del cinturón, ya un espacio público singular que baja la construcción hasta el suelo, hasta formar un paisaje urbano de diferentes dimensiones".

ENRIC MIRALLES

"Nueva sede de Gas Natural". *El Croquis*, n.º 100-101, 2000.

Se confunde con otras construcciones del cinturón, dice Miralles. He pensado en escribir este fragmento en el último momento, gracias a una fotografía que ha llegado a mis manos. Cuando lei la cita, pensé enseguida en qué tipo de construcciones se podría referir el arquitecto. A mi mente se convocaban las dos torres que coronan avenida Marina, en el frente litoral. No podía ser tan fácil.

Como la propia Clarise Lispector ha enunciado en *"La Hora de la Estrella"*, *la verdad es un contacto interior inexplicable*. La fotografía está tomada a última hora del día, en el instante en el que el sol produce toda una suerte de reflejos especulares en la piel del edificio de Miralles. De cristal. Un caligrama aéreo de texturas que enlazaba perfectamente con otra superficie de vidrio, el interior de la Estació de França. Más tarde, al comprobar la agudeza sensitiva de la percepción, me abalancé sobre el croquis de la mano de Miralles, donde la llama de gas parece contener en su interior un eje. Prolongarlo nos conduce, inevitablemente, a una evidencia. La llama de gas queda delimitada en el espacio a partir de dos ejes. El vertical ya lo hemos comentado. "SEMPRE AMUNT". El horizontal se presenta como la continuación de la dirección de las trazas de las vías del tren una vez que entran en la estación.

Éste era su último tren, que irremediamente ya sabemos a dónde le condujo.

BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA

- "Torre de Gas Natural". *QUADERNS D'ARQUITECTURA I URBANISME*. (Revista d'Arquitectura i Urbanisme del Col·legio Oficial d'Arquitectes de Catalunya), n.240, 2004, pp.106-107.
- AA.VV. *BARCELONA IN PROGRÉS*. Ajuntament de Barcelona, 2004, pp.131-134.
- "Nueva seu Gas Natural. Barcelona 1999". *EMBT. WORK IN PROGRESS*. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya, COAC, 2004, pp.196-213.
- "Nueva sede de Gas Natural". *ENRIC MIRALLES / BENEDETTA TAGLIABUE. EMBT Arquitectes*. Loft publicacions, Barcelona 2003, pp.70-73.
- MIRALLES, E. – TAGLIABUE, B. *RAISONS DU DÉPLACEMENT*. Catalogue of the Monographic Exhibition organized by IFA (Institut Français d'Architecture), about recent projects in Barcelona. New Headquarters of Gas Natural, Park in Diagonal Mar and Santa Caterina". Market. Paris, February – May 2001.
- "8 towers in Barcelona, Gas Natural". *INDE, Informació i debat*, April 2001, Col·legi d'Arquitectes de Catalunya, Barcelona, pp.10-13.
- "New Headquarters of Gas Natural, Enric Miralles - Benedetta Tagliabue". *ARQUITECTURA COAM* (Revista de Arquitectura y Urbanismo del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid), Madrid, Spain, 2001, n.322, pp. 133- 152.
- "Enric Miralles: Being. Text by Manuel Gausa. Scottish Parliament in Edinburgh, Faculty of Architecture in Venice, Gas Natural Building in Barcelona, University Campus at Vigo". *PASAJES Arquitectura y Crítica*, n.20, Madrid, October 2000, pp.28-42.
- "Gas Natural Competition, Borneo Houses". *WORLD ARCHITECTURE*, n.86, (Edited by The Builder Group, London, UK, May 2000), p. 29.
- "Hauptsitz von GAS NATURAL". *BAUWELT*, n. 16, 28 April 2000, (Bertelsmann Fachzeitschriften GmbH, Berlin, Alemania 2000), pp.6-7.
- TUÑÓN, E. MORENO MANSILLA, L. "Apuntes de una conversación informal, [con Enric Miralles]". *CROQUIS*, Madrid 2000, n.100-101, p.16.